



# Affidabilità ed efficienza senza compromessi

Compressori rotativi a vite lubrificati



Compressori dal design imbattibile  
e garanzia leader del settore



**La Serie L**  
**7 - 11 kW**  
Velocità fissa e variabile

# Livelli di efficienza sempre più elevati

## La Serie L di CompAir

CompAir sviluppa ed espande costantemente i modelli della serie L, noti nel settore per qualità, affidabilità e per la capacità di ottenere efficienza e prestazioni eccellenti e massima flessibilità. L'ampia gamma di compressori a vite da 7 a 11 kW comprende modelli a velocità fissa, variabile e modelli E ad elevata efficienza. I compressori sono disponibili anche in versione Airstation, montati su serbatoio e con essiccatore a refrigerazione.

### Gamma standard Velocità fissa e variabile

▶ **Intervallo di pressioni**

Da 5 a 13 bar

▶ **Portata volumetrica**

Da 0,43 a 1,59 m<sup>3</sup>/min

▶ **Potenza motore**

Da 7,5 a 11 kW



### Gamma E Velocità fissa e variabile

▶ **Intervallo di pressioni**

Da 5 a 13 bar

▶ **Portata volumetrica**

Da 0,41 a 1,87 m<sup>3</sup>/min

▶ **Potenza motore**

Da 7,5 a 11 kW





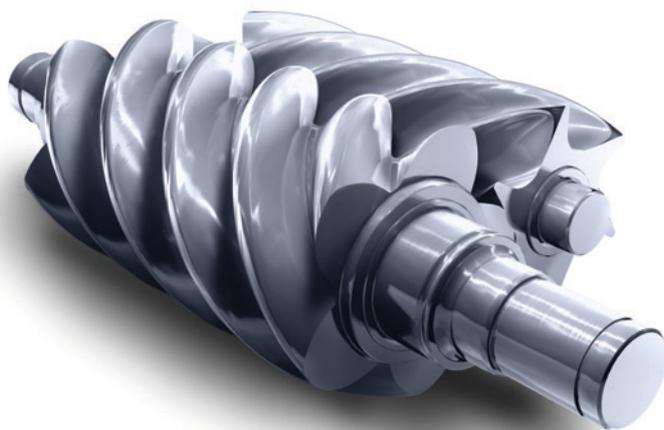
## Eccellenza nella progettazione

I compressori non sono solo un investimento finanziario, ma un componente fondamentale per garantire che aziende e operatori ricevano costantemente aria di alta qualità a basso costo.

L'elemento di compressione a vite è il cuore del compressore, quindi CompAir mantiene progettazione e produzione al suo interno, utilizzando rettificatrici a controllo numerico di ultima generazione, abbinate all'uso del laser in linea. L'affidabilità e le prestazioni che ne risultano assicurano costi di esercizio contenuti per l'intera durata del compressore.

I nostri elementi compressori di qualità elevata sono coperti dalla nuova garanzia di 10 anni fino a 44.000 ore.\*

Gli essiccatori sono progettati e costruiti negli stabilimenti Compair - il design unico degli scambiatori di calore e il pannello di controllo brevettato forniscono la migliore combinazione di alta efficienza, bassa caduta di pressione e ridotto ingombro.



Nota affidabilità, efficienza in continuo sviluppo, flessibilità sempre maggiore e termini di garanzia impareggiabili.



La nuova garanzia Assure completamente gratuita copre gli elementi compressori per **10 anni o fino a 44.000 ore.**

\* A seconda della scadenza che si verifica per prima

# Il prodotto giusto per ogni applicazione

## Gamma standard da L07 a L11, RS Velocità fissa e variabile

A seconda delle esigenze dei singoli clienti, sono disponibili diverse opzioni per la combinazione dei compressori che offrono la massima flessibilità. Le versioni combinate che includono serbatoio e/o essiccatore costituiscono una soluzione salvaspazio ideale negli ambienti che richiedono una superficie d'ingombro ridotta.

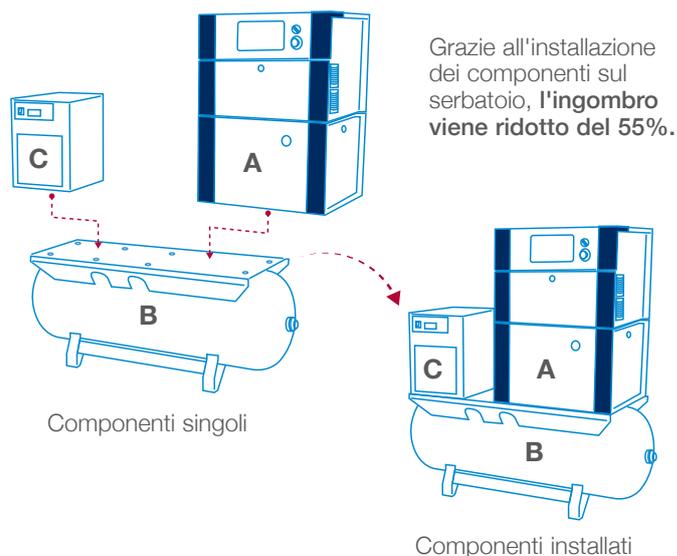
- Compressore montato su basamento
- Pacchetto completo comprensivo di compressore, essiccatore e serbatoio

L'unità autonoma presenta un design davvero compatto con ingombro senza paragoni pari a soli 0,4 m<sup>2</sup>. È possibile ottimizzare l'ingombro anche nella versione dotata di essiccatore e serbatoio. Inoltre, l'installazione è molto semplice.

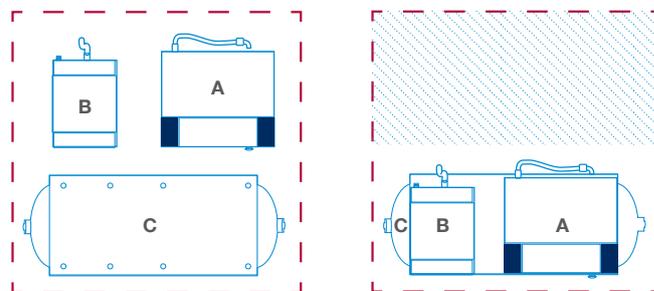
## Elementi compressori realizzati internamente

Gli elementi compressori di qualità elevata sono stati prodotti con tecniche all'avanguardia, dando priorità all'affidabilità e all'efficienza. I rotori sono controllati in modo accurato e approfondito e misurati da un sistema di controllo computerizzato. Gli elementi compressori raggiungono un consumo energetico specifico ridotto, che consente un utilizzo efficiente per un ampio intervallo di giri/minuto.

## INGOMBRO RIDOTTO



## VISTA DALL'ALTO

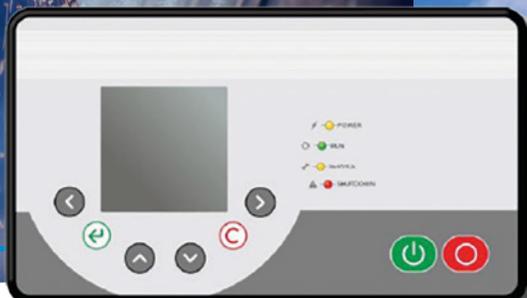


$$A + B + C = 1,25 \text{ m}^2 \text{ (L07 - L11)} \quad A + B + C = 3,9 \text{ m}^2$$

“

È possibile impiegare questa gamma di compressori a vite fino a temperature ambiente di 46 °C. Le notevoli dimensioni dell'impianto di ventilazione garantiscono raffreddamento ottimale e basse temperature dell'aria in uscita.

”



## La nuova unità di controllo avanzata C-PRO 2.0 assicura un funzionamento affidabile e protegge il tuo investimento nel tempo monitorando i parametri operativi

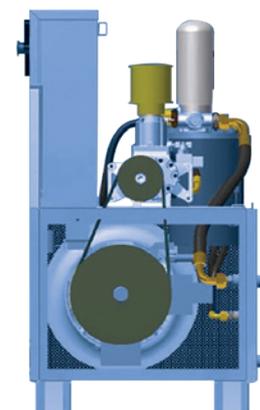
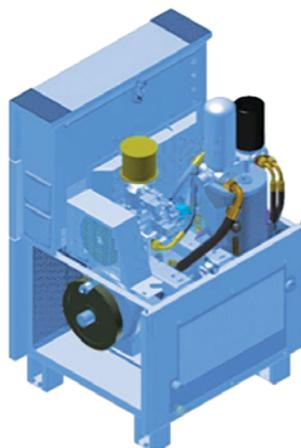
Controller C-PRO 2.0 è stato progettato per rendere facile e trasparente l'interfaccia agli operatori che operano sui compressori a velocità variabile. Questo controller di nuova generazione offre funzioni extra quali display di stato dell'unità e impostazione PID flessibile in base all'applicazione. Non è necessario essere esperti in compressori a velocità variabile per gestire il tuo compressore. Il controller si prende cura dei dettagli e regola automaticamente le prestazioni del compressore per soddisfare le mutevoli esigenze del sistema di aria - risparmiando energia. Cambiare la pressione di scarico è facile come premere un pulsante.

- 3 ingressi analogici
- Multi-lingua
- Controllo sequenza standard fino a 8 unità (fino a 7 unità a velocità fissa e 1 a velocità variabile)
- Modbus standard
- 15 registrazioni di errori in memoria
- Monitoraggio continuo del sistema

## Motori ad alta efficienza

La gamma è dotata di motori elettrici affidabili a efficienza elevata.

- Motori IE3 come standard, secondo la norma International efficiency class 2
- Grado di protezione IP 55
- Performance garantite fino a 46°C di temperatura ambiente



Sistema di tensionamento automatico della cinghia

## Facilità di manutenzione

I compressori sono progettati per garantire facilità di accesso alle zone che richiedono manutenzione. I pannelli sono facilmente rimovibili e il numero limitato delle parti mobili riduce i costi di assistenza.

Il tensionamento automatico della cinghia assicura lunga durata, minor manutenzione e riduzione del rumore.

# Livelli elevati di efficienza – Made in Germany

## Compressori della gamma E a efficienza elevata, a velocità fissa e variabile

La gamma E della serie L è progettata e prodotta nel centro di eccellenza di Simmern, in Germania, dove vengono realizzati anche i componenti essenziali dei compressori, ovvero gli elementi compressori. Il team di progettazione sviluppa elementi compressori che soddisfano pienamente i requisiti dei compressori e raggiungono i massimi livelli di prestazioni ed efficienza. Il team di progettazione e produzione sono orgogliosi di realizzare questa gamma, nota sul mercato non solo per l'efficienza ma anche per la flessibilità che offre. I compressori sono disponibili installati sul serbatoio e dotati di essiccatore, una soluzione compatta che richiede un ingombro minimo.



### Progettazione basata sull'affidabilità e sulla flessibilità

#### ▶ Elemento compressore totalmente integrato

Il design all'avanguardia dell'elemento compressore ad elevata efficienza permette una bassa velocità di rotazione, riducendo così i costi energetici. L'innovativo design che integra il separatore dell'olio, il filtro dell'olio e la valvola termostatica di bypass, permette di ridurre il numero dei tubi flessibili esterni e dei componenti offrendo elevata affidabilità.

#### ▶ Refrigeratore combinato aria/olio

Provisto di bypass per riscaldamento rapido e controllo della temperatura dell'olio, è in grado di ridurre l'usura, eliminare la formazione di condensa nel compressore e fornire aria in mandata a bassa temperatura.

#### ▶ Motori elettrici ad alta efficienza

I compressori sono dotati di un motore elettrico IE3 a risparmio energetico.

#### ▶ Sistema tendicinghia automatico

Il sistema esente da manutenzione fornisce una tensione accurata della cinghia prolungandone la durata.

#### ▶ Lubrificante caricato in fabbrica

Riduce i costi di manutenzione estendendo l'intervallo del cambio dell'olio fino a 4.000 ore.

#### ▶ Bassi livelli di rumorosità

Consente di installare il compressore nel punto di utilizzo.

#### ▶ Temperature ambiente fino a 45 °C

Funzionamento affidabile, anche in ambienti difficili.

**GERMAN**  
**ENGINEERING**  
DESIGN & MANUFACTURE

“

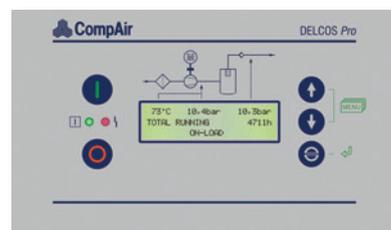
È esattamente la qualità che ti aspetteresti da un'azienda che vanta un'eredità di oltre 200 anni

”

## Controller per compressori Delcos Pro

Il sistema di controllo garantisce un funzionamento affidabile e protegge l'investimento realizzato grazie al monitoraggio continuo dei parametri operativi. Il controller Delcos Pro consente inoltre di programmare ingressi e uscite e controllare apparecchiature aggiuntive, oltre a garantire le seguenti funzionalità con messaggi intuitivi:

- Visualizzazione della pressione di linea/mandata
- Visualizzazione della temperatura aria/olio
- Ore totali di esercizio e ore di funzionamento sotto carico
- Indicazione di richiesta manutenzione
- Visualizzazione ottimizzata del registro dei guasti
- Orologio in tempo reale
- Avvio/arresto temporizzato
- Avvio/arresto a distanza
- Riavvio automatico dopo interruzione dell'alimentazione
- Impostazione di un secondo range di pressione
- Indicazione di stato
- RS485 - Modbus RTU



## Posizionamento ergonomico della centralina

La centralina può essere posizionata frontalmente oppure superiormente.

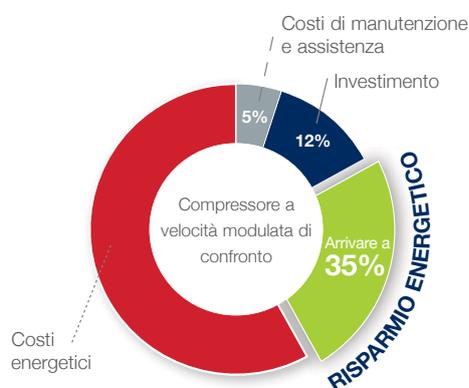


# AirPlus

## La risposta perfetta per ogni esigenza

I compressori a velocità variabile di CompAir sono in grado di gestire in modo efficiente e affidabile le variazioni nella richiesta d'aria tipiche della maggior parte degli impianti ad aria compressa.

Con la tecnologia a velocità variabile, il costo di proprietà annuo può essere significativamente ridotto.



## Tutti i vantaggi dei modelli RS di CompAir

I prodotti della serie L-RS sono progettati per ottenere la massima efficienza sull'intera gamma operativa.

### ► Ampio intervallo di regolazione

Senza cicli si ottengono risparmi energetici importanti.

### ► Design motore-trasmissione-elemento compressore perfetto

Elevata efficienza in un ampio range di portate.



## Purificazione dell'aria compressa

I moderni impianti e processi di produzione richiedono aria compressa di qualità sempre migliore. Gli impianti di aria compressa CompAir utilizzano la tecnologia più recente per fornire soluzioni efficienti dal punto di vista energetico e con costi di esercizio complessivi ridotti al minimo.

- Separatore d'acqua a ciclone Serie X
- Filtro per aria compressa Serie CF
- Impianto di scarico della condensa
- Essiccatore a ciclo frigorifero per aria compressa
- Essiccatori igroscopici con rigenerazione a freddo
- Essiccatori igroscopici con rigenerazione ad espansione
- Generatore di azoto
- Controller per compressori multipli SmartAir Master

# La migliore protezione dell'investimento possibile



## Garanzia di 10 anni!

La garanzia Assure e i programmi di assistenza CompAir vi garantiscono fino a 44.000 ore/10 anni <sup>1)</sup>. È una delle garanzie più generose disponibili nel settore, che offre la massima tranquillità.

## Questi sono i vantaggi per i clienti:

- La garanzia Assure è offerta al proprietario del compressore a titolo completamente gratuito <sup>2)</sup>
- I fornitori autorizzati CompAir offrono qualità di servizio garantita
- Il contratto di assistenza Assure consente una previsione accurata dei costi di esercizio e manutenzione
- Impiegando componenti e lubrificanti originali CompAir si ottimizza la durata e l'efficienza del compressore

<sup>1)</sup> La durata della garanzia è limitata a 6 anni/44.000 ore sull'intera unità o a 10 anni/44.000 ore sull'elemento compressore, a seconda della circostanza che si verifica per prima.

<sup>2)</sup> soggetta a termini e condizioni



## Design compatto – installazione semplificata

L'ingombro in pianta ridotto minimizza lo spazio necessario per l'installazione.

## Semplice manutenzione

I compressori sono progettati per assicurare accesso immediato alle zone di manutenzione. I portelli laterali sono incernierati ma anche completamente rimovibili se è necessario l'accesso completo all'interno del compressore. Il numero di parti ridotto rende ancora più economici i costi di manutenzione.

## Parti di ricambio originali CompAir

### Tranquillità totale.

I ricambi e lubrificanti originali CompAir assicurano la massima affidabilità ed efficienza degli impianti d'aria compressa. Le parti di ricambio e i lubrificanti CompAir sono contraddistinti dalle seguenti caratteristiche:

- Lunga durata, anche nelle condizioni più difficili
- Perdite minime con conseguente risparmio di energia
- Elevata affidabilità che massimizza l'operatività dell'impianto
- Prodotti costruiti nel più severo rispetto dei sistemi di certificazione della qualità

# CompAir serie L - Dati tecnici

## Gamma standard

### L07 - L11 a velocità fissa

Modello compressore	Pressione nominale [bar g]	Motore [kW]	Resa aria libera <sup>1</sup> [m <sup>3</sup> /min]	Livello di rumorosità <sup>2</sup> [dB(A)]	Peso [kg]	Dimensioni L x P x H [mm]
L07	7	7,5	1,14	70	205	667 x 630 x 1050
	8		0,99			
	10		0,97			
	13		0,80			
L11	7	11	1,59	70	219	667 x 630 x 1050
	8		1,58			
	10		1,39			
	13		1,14			

### L07 RS - L11 RS versione alta efficienza, velocità fissa

Modello compressore	Pressione nominale [bar g]	Motore [kW]	Resa aria libera <sup>1</sup> [m <sup>3</sup> /min]		Livello di rumorosità con carico al 70% <sup>2</sup> [dB(A)]	Peso [kg]	Dimensioni L x P x H [mm]
			min.	max.			
L07 RS	7	7,5	0,45	1,13	67	225	667 x 630 x 1050
	8		0,46	0,98			
	10		0,43	0,95			
	13		0,45	0,77			
L11 RS	7	11	0,53	1,58	67	234	667 x 630 x 1050
	8		0,52	1,56			
	10		0,51	1,39			
	13		0,49	1,07			

### Airstation L07 - L11 / L07 RS - L11 RS

Modello compressore	Pressione nominale [bar g]	Essiccatore a ciclo frigorifero <sup>3</sup>	Serbatoio Aria [Capacità]	Connessione di mandata aria	Peso [kg]	Dimensioni L x P x H [mm]
L07 / L07RS	7	✓	270 Litri	RP ¾"	340 / 360	1540 x 676 x 1550
			500 Litri		405 / 425	1885 x 700 x 1643
	8		270 Litri		340 / 360	1540 x 676 x 1550
500 Litri			405 / 425		1885 x 700 x 1643	
10	270 Litri		340 / 360		1540 x 676 x 1550	
	500 Litri		405 / 425		1885 x 700 x 1643	
L11 / L11RS	7	✓	270 Litri	RP ¾"	354 / 369	1540 x 676 x 1550
			500 Litri		419 / 434	1885 x 700 x 1643
	8		270 Litri		354 / 369	1540 x 676 x 1550
500 Litri			419 / 434		1885 x 700 x 1643	
10	270 Litri		354 / 369		1540 x 676 x 1550	
	500 Litri		419 / 434		1885 x 700 x 1643	

## Gamma E

### L07° - L11° a velocità fissa

Modello compressore	Pressione nominale [bar g]	Motore [kW]	Resa aria libera <sup>1)</sup> [m <sup>3</sup> /min]	Livello di rumorosità <sup>2)</sup> [dB(A)]	Peso [kg]	Dimensioni L x P x H [mm]
L07°	7,5	7,5	1,30	70	215	667 x 630 x 1050
	10		1,06			
	13		0,85			
L11°	7,5	11	1,87	70	225	667 x 630 x 1050
	10		1,61			
	13		1,32			

### L07° RS - L11° RS versione alta efficienza, velocità fissa

Modello compressore	Pressione nominale [bar g]	Motore [kW]	Resa aria libera <sup>1)</sup> [m <sup>3</sup> /min]		Livello di rumorosità con carico al 70% <sup>2)</sup> [dB(A)]	Peso [kg]	Dimensioni L x P x H [mm]
			min.	max.			
L07° RS	7,5	7,5	0,48	1,26	63	222	667 x 630 x 1050
	10		0,44	1,01			
	13		0,41	0,83			
L11° RS	7,5	11	0,63	1,81	64	231	667 x 630 x 1050
	10		0,64	1,56			
	13		0,57	1,26			

### Airstation L07° - L11° / L07° RS - L11° RS

Modello compressore	Pressione nominale [bar g]	Essiccatore a ciclo frigorifero <sup>3)</sup>	Serbatoio Aria [Capacità]	Connessione di mandata aria	Peso [kg]	Dimensioni L x P x H [mm]
L07° / L07° RS	7,5	✓	270 Litri	RP ¾"	336 / 353	1541 x 695 x 1577
	10					
L11° / L11° RS	7,5	✓	270 Litri	RP ¾"	350 / 362	1541 x 695 x 1577
	10					

<sup>1)</sup> Misurazione ed indicazione dei dati secondo ISO 1217 Annex C e alle seguenti condizioni: Pressione di aspirazione 1 bar a Temperatura di aspirazione 20 °C Umidità dell'aria 0 % (asciutta)

<sup>2)</sup> Fonetria in campo libero secondo ISO 2151 e ISO 9614-2, tolleranza ± 3 dB.

<sup>3)</sup> L'essiccatore a ciclo frigorifero richiede alimentazione separata. Tutti i dati dichiarati secondo DIN ISO 7183, 8573-1:2010 (classe 4, punto di rugiada in pressione 3°C). Per ulteriori informazioni vedere le schede tecniche pertinenti di essiccatore frigorifero.

# Esperienza globale - Assistenza locale

Oltre 200 anni di eccellenza in ambito tecnico hanno permesso a CompAir di sviluppare un'ampia gamma di compressori e relativi accessori estremamente affidabili e ad alta efficienza energetica, in grado di adattarsi a tutte le applicazioni.

Grazie a una rete capillare di punti vendita e distributori in tutto il mondo, CompAir offre un servizio di assistenza davvero puntuale; l'avanzata tecnologia di CompAir si integra con un servizio di assistenza globale in una soluzione completa.

CompAir da sempre è all'avanguardia nel settore dello sviluppo di impianti di aria compressa e ha prodotto i compressori più efficienti dal punto di vista energetico e con il più basso impatto ambientale disponibili oggi sul mercato, consentendo ai clienti di raggiungere e superare i loro obiettivi di sostenibilità.



## Gamma di prodotti CompAir per la produzione di aria compressa

### Tecnologia di compressione all'avanguardia

#### Compressori lubrificati

- Rotativi a vite
  - > A velocità fissa o variabile
- A pistoni
- Mobili

#### Oil-Free

- A vite a iniezione d'acqua
  - > A velocità fissa o variabile
- A vite a due stadi
  - > A velocità fissa o variabile
- A pistoni
- Centrifughi ad alta velocità - Quantima®
- Scroll

### Gamma completa di prodotti per il trattamento dell'aria

- Filtri
- Essiccatori a ciclo frigorifero
- Essiccatori ad adsorbimento
- Gestione della condensa
- Generatori di azoto

### Sistemi di controllo all'avanguardia

- Unità di controllo CompAir DELCOS
- Sequenziatore SmartAir Master
- Gestione sicura dei dati iConn

Nell'ottica di un continuo miglioramento dei propri prodotti, CompAir si riserva il diritto di modificare caratteristiche e prezzi senza obbligo di informarne la clientela. Tutti i prodotti sono soggetti alle condizioni di vendita della società.

### Servizi a valore aggiunto

- Rilevazioni professionali dei consumi di aria compressa
- Report sulle prestazioni
- Individuazione delle perdite

### Servizio di assistenza clienti

- Soluzioni progettate su misura per l'utente
- Centri di assistenza locali
- Disponibilità immediata di ricambi e lubrificanti originali CompAir